

## 印刷内容见第2、3、4页

技术规格要求：

此说明书为3页连体2折样式。

此说明书为双面印刷

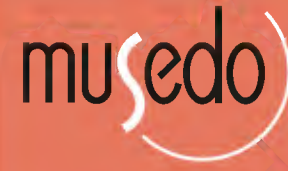
展开尺寸为：500X185mm

2折后尺寸：125X185mm

版本说明：V4版，增加了折法图。

作废	_____
作废	_____
作废	V1
作废	V2
作废	V3

日期	10-03-18	名称	MT-31Y中文说明书V4		料号		版本	V4
设计		文件名	MT-31Y中文说明书V4.cdr		光盘号	_____	材料	105g铜版纸
审核		单位	毫米(mm)	尺寸公差:±0.5mm	印刷颜色	彩色、黑色	图号	
标准化		 深圳市蔚科电子科技开发有限公司 CHERUB TECHNOLOGY COMPANY LIMITED					密级	普通
批准							第(1)页, 共(4)页	



Chromatic Metro-Tuner  
(also for Wind Instruments)

**MT-31W**



## Specification

- Tuning Range: A0(27.5Hz) ~ a3(1760Hz)
- Tuning mode: Automatic tuning
- Keys: C, F, B<sup>b</sup>, E<sup>b</sup>
- Chromatic Sound Groups Range: 2A-6A
- Metronome Mode
  - Tempo Range: 30 - 230bpm
  - Values: ♩ ♪ ♫ ♬ ♮
  - Beats: 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9
- Battery: 3V (2 AAA batteries)

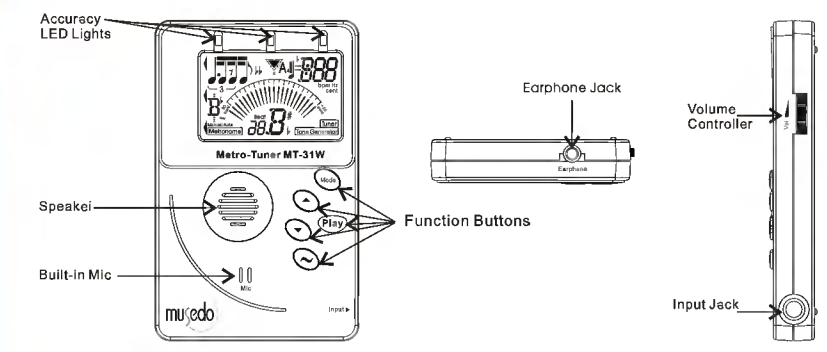


Musedo Technology Inc.  
www.musedo.com



## MT-31W Chromatic Metro-Tuner (also for Wind Instruments) Manual

### 1. Appearance and Operation Description



### 2. Power On/off

1. The tuner is power on when initially placing batteries in.
2. Under tuner mode, it will be power off automatically if no button operation or no signal detected in 5 minutes.
3. Under metronome mode, it will be power off automatically if this product is under idle state without button press.
4. Keep pressing button Play for 2 seconds to turn it on when power off.

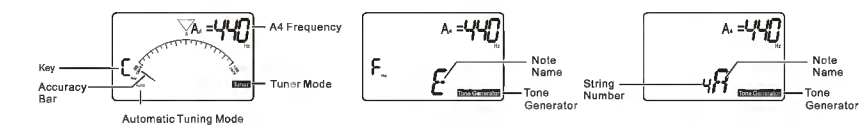
### 3. Swift between tuner and metronome mode

Keep pressing button Mode for 2 seconds to swift to metronome mode when it's under tuner mode; And another 2 seconds button press to the same button, it will swift from metronome mode to tuner mode.

### 4. Function and Operation under tuner mode

Function	Remark
Mode Swift	Under tuner mode, keep pressing button Mode for 2 second to swift to metronome mode.
Key Select	Under tuner mode, press button Mode to select tuning keys in sequence as C, F, B <sup>b</sup> , E <sup>b</sup> .
A4 Frequency	Under tuner mode, press button ▲ or ▼ to setup tuning frequency.
♭ or #	Under tuner mode, press button ~ to select half-note shown as ♭ or #.
Tone Generator	Under tuner mode, press button Play to turn on tone generator, and press button Play again to stop the generator. ( When tone generator under Key C tuning mode, please press button ▲ or ▼ to select the tone group. )

### 5. Screen Surface under tuning mode and function introduction



- Screen surface for automatic tuning mode
- Screen surface for tone generator under Key F
- Screen surface for tone generator under Key C
- ① After properly setup the A4 tuning frequency, please place the tuner to where it easy to detect instrument sound. (Normally it is not necessary to change the A4 tuning frequency.) Please use pickup by inserting into " Input ▶ " jack under a noisy circumstance.
  - ② Make a sound by the instrument you want to tune, then the tuner will detect sound automatically, and show note name and accuracy on the screen automatically. When the note name shown on the screen stays the same as the sound from the instrument, and accuracy bar points to calibration "0" vertically and the green accuracy indicator LED light turns green, which means your instrument is in tune. If the note name shown on the screen is not the same as the correct sound from your instrument, please lower the pitch of instrument firstly, and then heighten the pitch gradually until that the note name shown on the screen keeps the same as the correct sound of instrument.
  - ③ Tone Generator
    - Key C: Press button Play to turn on tone generator. And press button ▲ or ▼ to select the tone group. Press button Play again to stop the generator and return to tuning mode under Key C.
    - Key F, B<sup>b</sup>, E<sup>b</sup>: Press button Play to turn on the generator, and press button Play again to stop and return to tuning mode under current Key.

### 6. How to Use Pickup

The pickup works by vibration. So it's better to put the pickup to where your instrument has an apparent vibration when playing. (The place to put the pickup should not affect playing instrument.)

### 7. Metronome Picture and Operation Surface



### 8. Metronome Function

Function	Operation
Metronome On	Under Tuner mode, press button Mode for 2 seconds into metronome mode. And press button Play to start.
Metronome Off	Press button Play to stop when metronome on.
Beat Select:	Press button Mode to select beats including 0(0/4), 1(1/4), 2(2/4), 3(3/4), 4(4/4), 5(5/8), 6(6/8), 7(7/8), 9(9/8)
Tempo Setup	Press button ▲ or ▼ to setup tempo ranging from 30bpm to 230bpm.
Value Select	Press button ~ to select different values including ♩ ♪ ♫ ♬ ♮

## 9. Specifications

### Tuner Mode

■ Tuning Range: A0(27.5Hz) - a3(1760Hz)

■ Tuning mode: Automatic tuning

■ Keys: C, F, B<sup>b</sup>, E<sup>b</sup>

■ Chromatic Sound Groups Range: 2A-6A

■ Metronome Mode

○ Tempo Range: 30 - 230bpm

○ Values: ♩ ♪ ♫ ♬ ♭ ♯

○ Beats: 0(0/4), 1(1/4), 2(2/4), 3(3/4), 4(4/4), 5(5/8), 6(6/8), 7(7/8), 9(9/8)

■ Battery: 3V (2 AAA batteries)

## 10. Accessories

■ 2 AAA batteries ■ Manual ■ Pickup

## 11. Remarks

■ Please replace new battery when the screen shows unclear.

■ If anything unusual happen, please take out the battery and put in again in 10 seconds.

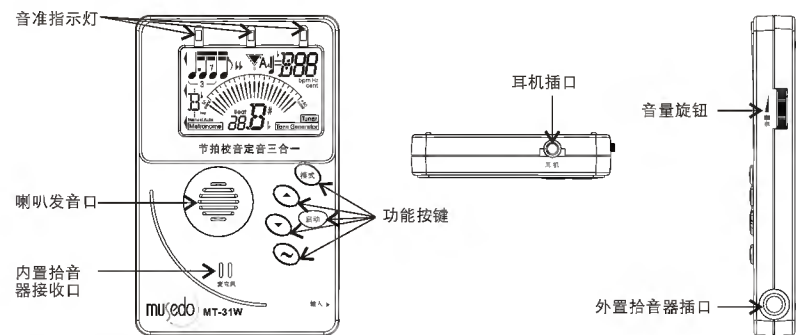
■ Modification to this product has no information in advance.

■ Please use a pickup when you tune your instrument under a noisy circumstance.



## MT-31W通用节拍校音器(管乐适用)使用说明书

### 一. 操作面板示意图



### 二. 开关机

1. 初次装入电池后即为C调校音模式的开机状态。
2. 校音器模式下5分钟内无任何按键操作或未检测到有效声音信号则自动关机。
3. 节拍器模式下5分钟内未启动节拍演示或无按键操作则自动关机。
4. 关机状态下按住启动键保持2秒可开机。

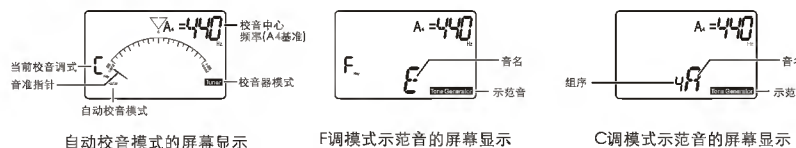
### 三. 校音器模式与节拍器模式切换

校音器模式下按住模式键保持2秒可切换至节拍器模式；节拍器模式下按住模式键保持2秒可切换至校音器模式。

### 四. 校音器模式功能简介与使用方法

功能简要	操作方法
模式切换	校音模式下按住模式键保持2秒可切换至节拍器模式
调式选择	校音模式下按模式键可调整校音调式。调式范围: C、F、B <sup>b</sup> 、E <sup>b</sup>
A4基准调整	校音模式下按 ▲ 或 ▼ 键可调整校音器的校音中心频率。
♭ # 显示模式	校音模式下按 ~ 键可选择 ♭ 模式或 # 模式显示半音阶。
示范音	校音模式下按启动键可发示范音, 示范音发音状态下按启动键可停止示范音。(注: C调校音模式下发示范音后按 ▲ 或 ▼ 键可选择示范音的发音组序)

### 四. 校音模式屏幕显示及介绍



- ① 将调整好A4(中心频率)的校音器放置在容易检测到乐器声音的位置。(注:该机默认值为"440Hz", 一般不作调整)若校音场所较嘈杂时, 请从"输入▶"插口插入外置拾音器, 以确保校音器可以有效拾取该乐器之声音,
- ② 使所需校准的乐器发出声音, 此时校音器会自动检测并显示出所发声音的音名及音准度, 如该机此时自动显示的音名与所发声音的音名一致, 且音准指针指向中间刻度"0"处, 且绿灯亮则该音为准确状态。若所显示的音名与所发声音的音名不一致, 则先调低需校准乐器的音高, 使之低于标准状态下该乐器所发音的音高, 然后再逐步将该音提高, 直至该校音器自动显示的音名与之对应。
- ③ 示范音操作方法  
C调模式下: 按启动键发示范音后, 按 ▲ 或 ▼ 键选择所发示范音的发音组序, 再按启动键则停止示范音并回到C调校音模式。  
F、B<sup>b</sup>、E<sup>b</sup> 调模式下: 按启动键可发基准示范音。再按启动键则停止示范音并回到当前调式的校音模式。

### 五. 拾音器的使用说明

因本拾音器靠拾取乐器发声时的振动频率来取得信号, 请将拾音器夹夹在乐器振动明显之部位, 以利于拾音夹良好接收振动信号。(注: 所夹部位以不影响乐器发音为准)

### 六. 节拍器模式显示示意图



### 七. 节拍器模式功能简介

功能简要	操作方法
启动节拍演示	校音器模式下按住模式键保持2秒进入该模式后, 按启动键可启动节拍演示
停止节拍演示	节拍演示状态下按启动键可停止演示
拍子调整	该模式下按模式键可调整节拍演示类型。拍子选择范围: 0(0/4), 1(1/4), 2(2/4), 3(3/4), 4(4/4), 5(5/8), 6(6/8), 7(7/8), 9(9/8).
节拍演示速度调整	该模式下按 ▲ 键或 ▼ 键可调整节拍演示速度。速度调整范围: 30~230拍/分钟
时值调整	该模式下按 ~ 键可调整节拍演示时值时值选择范围: ♩ ♪ ♫ ♬ ♭ ♯

### 八. 技术规格

#### 校音器模式

■ 校音范围: A0(27.5Hz) - a3(1760Hz)

■ 校音方式: 自动校音

■ 调式选择范围: C、F、B<sup>b</sup>、E<sup>b</sup>

■ 十二平均律示范音选择范围: 2A-6A

#### 节拍器模式

○ 节拍速度调整范围: 30 - 230拍/分钟

○ 时值选择范围: ♩ ♪ ♫ ♬ ♭ ♯

○ 拍子选择范围: 0(0/4), 1(1/4), 2(2/4), 3(3/4), 4(4/4), 5(5/8), 6(6/8), 7(7/8), 9(9/8)

■ 电源: 3V (AAA电池2粒)

### 九. 随机包装附件

■ AAA电池2粒 ■ 操作说明书 ■ 合格证 ■ 拾音器

### 十. 注意事项

■ 显示混暗时请更换新电池

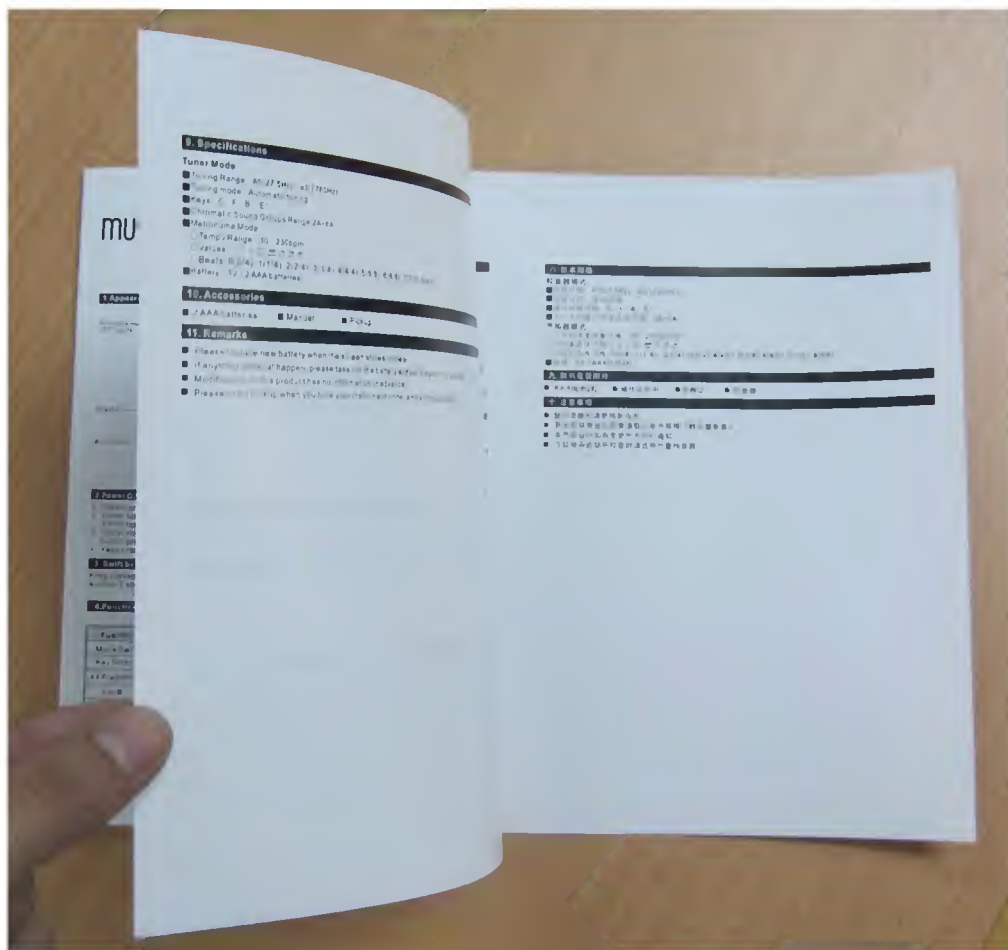
■ 若出现异常显示现象请取出电池等待10秒后重新装入

■ 本产品设计如有变更恕不另行通知

■ 在较嘈杂的场所校音时请选用外置拾音器

# 折法图

## 第一步



## 第二步

